ᏣᎳᎩ ᏗᎪᏪᎵ

Cherokee Syllabary

(ah)	(ay)	(ee)	(oh)	(oo)	(uh)	
Ꭰ	Ꭱ	Ꭲ	Ꭳ	Ꭴ	Ꭵ	1.
Ꭶ Ꭷ	Ꭸ	Ꭹ	Ꭺ	Ꭻ	Ꭼ	2. (g, k)
Ꭽ	Ꭾ	Ꭿ	Ꮀ	Ꮁ	Ꮂ	3. (h)
Ꮃ	Ꮄ	Ꮅ	Ꮆ	Ꮇ	Ꮈ	4. (L)
Ꮉ	Ꮊ	Ꮋ	Ꮌ	Ꮍ		5. (m)
Ꮎ Ꮏ	Ꮑ	Ꮒ	Ꮓ	Ꮔ	Ꮕ	6. (n, nh)
Ꮖ	Ꮗ	Ꮘ	Ꮙ	Ꮚ	Ꮛ	7. (q)
Ꮜ Ꮝ	Ꮞ	Ꮟ	Ꮠ	Ꮡ	Ꮢ	8. (s)
Ꮣ Ꮤ	Ꮥ Ꮦ	Ꮧ Ꮨ	Ꮩ	Ꮪ	Ꮫ	9. (d, t)
Ꮬ Ꮭ	Ꮮ	Ꮯ	Ꮰ	Ꮱ	Ꮲ	10. (dl, tl)
Ꮳ	Ꮴ	Ꮵ	Ꮶ	Ꮷ	Ꮸ	11. (j, ch)
Ꮹ	Ꮺ	Ꮻ	Ꮼ	Ꮽ	Ꮾ	12. (w, hw)
Ꮿ	Ᏸ	Ᏹ	Ᏺ	Ᏻ	Ᏼ	13. (y, hy)

Use vowel sound on top for each column vowel sound. Use consonant sound for each line across. Exception (Line 8) Ꮝ only has "s-s-s" sound, and no vowel sound.

Cherokee Symbol Study-Line 7

ᏌᏍ	(SAH-SAH-sss)---------------------------------------goose
Ꮞ	(SAY-loo)---corn
Ꮟ	(oh-SEE-choo) -------------------------------how are you?
Ꮠ	(SOH-qwee-lee)---------------------------------------horse
Ꮡ	(SOO-lee)---buzzard
Ꮢ	(SUH-gah-tah)--------------------------------------apple

THE EASY WAY

The first step in learning to read and write Cherokee is to learn the Cherokee Syllabary. Sequoyah taught it using the sight and sound method, we have found that to be the best method also. We suggest you learn one line at a time. Say and write each symbol of the line seven times. Repeat until each line is learned then move on to the next. But, always review the previous lines. After you learn the Syllabary, Cherokee words and short phrases will be easier to learn. Although we strongly urge you to use all available Cherokee language resources, We recommend you to avoid using English phonetics. Learning the sound of the symbol by sight eliminates the dependency on an unnecessary learning step which some new methods use.

Richard M. Wolfe Letter

ᏓᏖ ᏗᏘᎬ ᏗᎦᏄᎪᎬ
ᎦᎶᏂ 16, 1911

ᎠᎵᏁᎩ ᎤᏁᏩᎵ ᎤᎾᏤᎵᎪᎯ ᎠᎦᏘᏴ ᎤᏗᏤᏯ ᎾᎵᏄᏍᏗᏲ. ᎣᏏᏁᎩ ᎣᏣᏓᏅᏖᎵᏙᎯ ᎣᏥᏇᎻᏗ. ᎣᏏᏅ ᎩᎴᏩ ᎣᎦᏓᏘᎬ ᏙᏥᎳᏫᎵᎢ ᎾᏍᎩ ᎯᎠ ᎣᏥᏇᎻᏗ ᎠᎴ ᎠᏂᎩᏚᏩ (Keetoowah) ᎤᎾᏓᏘᎬ ᎣᎪᎯᏳᏒᎢ ᎯᏍᎩ ᎢᎦᏛ ᎯᎨᏒ ᏅᎩ ᎢᎦᏛ ᎢᏯᏂᎢ ᎠᏂᏣᎳᎩ ᏴᏫ ᎥᏝ ᎣᏟᎾᏓᏂ ᎩᎦ ᏫᎵ ᎮᏍᏗᏂ ᏂᎦᎥᏉ ᏚᏯ ᏫᏍᏓ ᏁᏏ ᏗᏘᏲᎯᎯ ᎨᏒ ᏗᏘᏲ ᏎᎯ ᎠᏂᏣᎳᎩᎼ ᎠᏂᏣᎳᎩ ᎯᎠᏉ ᎬᏗ ᎣᏥᏔᏲᏎᏅ ᏩᏥᏂ ᎠᏰᎵ ᎤᎬᏫᏳᎯ ᎤᏪᎾᎯᏍᏙᏗ ᎠᏥᎸᏅᎯ ᎨᏒ ᎬᏂᏳ ᏉᏰᏃ ᎠᏕᏣᏥ ᎯᏍᏗ ᎢᎩ ᎮᏍᏗᏂ ᏧᏘᏛ ᎠᏂᏣᎳᎩ ᏣᎳᎩ ᎩᎬ ᎤᏲᏁᎯ ᎠᏂᎬᎩᎨ ᏗᏥᏥ ᎾᏓᏛ ᎠᎵᎼᎵᏙᎲ ᎤᎬᏩᎵ ᏓᎵᎪᏓᏁᎲ ᎠᏂᎬᎩᎨᎢ ᏗᏂᏲᏞ ᎪᏎᏗ ᎨᏒ ᎾᏍᏉ ᎥᏝ ᎤᏂᏣᏗ ᎠᏂᏣᎳᎩ ᎣᏓᏗᏲᏎᏅ ᎾᏉᏍᎩᏂ ᎤᏩᏒᏉ ᎤᏪᏥ ᎠᏲᎵ ᎠᏳᏃ ᎠᏲᎵ ᎤᏗᏘᏒ ᎼᏄᎵᏍᏔᏅ ᎤᏩᏒ ᎤᏯᏍᏗᏍᎩ ᎨᏒᎢ ᎾᏍᎩᏯ ᎠᏁᏣᎼᏍᎬ ᏥᎩ ᎤᎾᏤᎵᎪᏩ ᎠᎴᏗᏯ ᏧᏲᎯᏎᏗᎼ ᎦᏙᎯ ᎠᏜ ᎤᏪᏗ ᏗᏂᏴ ᎾᎥ ᏍᎩᎦᏚ ᎢᏯᎦᏴᎵ ᎠᏕᎩᎯ ᏍᎬᏩᏮᏗ ᎾᏍᎩᎾ ᎤᏯᏍᏗᏍᎩ ᏂᎨᏒᎾ ᎢᎩ ᎾᏍᎩ ᎠᏲᏞ ᎠᎴ ᎾᏍᎩ ᎯᎠ ᎠᏞ ᎼᎵᏙᎲ ᎣᎪᎯᏳᏒ ᎢᎩ ᎮᏍᏗᏂ ᏓᏗᏲᏎᎲ ᏅᏕᎵᏛ ᎬᏗ ᏧᎪᏅᎢ ᎠᏕ ᏧᏂᎯ ᎪᎱ ᏕᎦᏄᎪᎬ ᏧᏂ ᎾᎵᏓᏁᎯ ᎠᎴ ᎾᏍᎩ ᎠᏂᏏᏴᏫᎭ ᎾᏍᎩ ᎤᎾᏤᏟᎪᎯ ᎠᎦᏘᏴ ᏓᏁᏣᏗᏍᎬ ᏥᎩ ᏧᏁᏘ ᎦᏙᎯᏗᏬ ᏅᏗᏛᏍᏗ ᏂᎴᏬᏖᏛᎾ ᎣᏤᎵᏍᎬᎢ ᎤᏗᏗᏢ ᎢᎦᎢ ᎣᏥᏗᎩ ᎾᏍᎩᎾ ᏃᏍᏗᏂ ᏚᎩ ᏫᏍᏩᏁᎩ ᎠᏂᏣᎳᎩᏯ ᏣᎳᎩ ᎩᎬ ᎤᏂᏁᎯ ᎤᏗᏗᏢ ᎢᎦᎢ ᏣᏂᎨᏒ ᏃᏳᏁ Ꭳ ᏂᎦᎥ ᎤᎴᎰᎯᏍᏗ ᎾᎬᏁᏄ Betsy Galcatcher ᏧᏙᎢᏛ 1906 ᎤᎴᏘᏴᏌᏗᏒ Guly L. Reed ᏧᏙᎢᏛ ᎾᏍᎩ ᎮᏍᏗᏂ ᏌᏉ ᏪᏅᏑᏃ ᎠᏂᏯᎢ ᎤᎾᎵᎪᎯ ᎾᏍᎩ Reed ᏧᏙᎢᏛ ᏰᎵᏉ ᎤᏚᎵᏍᎬ ᎤᏩᏎᏃ ᎦᏙᎯ ᎤᏜ ᏐᏁᎳᏍᎪᎯ ᎢᏯᎦᏰᎵ ᏧᎬᏩᎶᏗ ᏫᎦᏔᎭᏅ ᎠᏥᏴ ᎢᎦᎢ ᏧᎬᏩᎶᏗ ᎦᏓ ᎤᏜ ᎠᎴ ᏰᎵ ᏄᎵᏂᎬᎬᏫ ᎤᏩᏒ ᎤᏞᏍᏕᏃᏗ ᎤᏩᏎᏃ ᎯᏃᏢ ᏁᎳᏛ ᎢᏯᏍᎪᎪ ᏧᏘ ᏅᏧᏴᏒᎳ ᎠᎴ ᎾᏍᏉ ᎤᏚ ᏄᎵᏍᏓᏁᎩ Annie Potts Cody ᎾᏍᎩᎾ Ꮓ ᏍᏗᏂ ᎤᏩᏒ ᎨᏒ ᎤᏩᏎᎴᎢ.

ᎤᏗᏗᏢ ᎢᎦᎢ ᎣᏂᏁᎩ ᎾᏍᎩ ᎠᏂᎩᏚᏩ ᎤᎾᏓᏘᎬ ᎤᏔᏅ ᎠᏍᎦᏰᎬᏍᏮ ᎣᏂᏁᏤ ᎠᏏᏉ ᏪᎵᏁ ᎤᏛᎪᏙᏗ ᏩᏥᏂ ᎠᏰᎵ ᎤᎬᏫᏳᎯ ᏧᏩᏔᏅᏒ ᏙᎩᎦᏗ ᎨᏒ ᎠᎴ ᎯᎠ ᏗᏟᎶᏍᏔᏅ ᎤᏪ ᏍᏙᏗ ᏜᏅ ᎢᎼ.

ᎣᏥᎶᎯᏍᏓ ᎦᎶᏂ 16, 1911
ᏢᏓᏬᏍᎩ ᏗᏆᏩᏗᎾᏁ ᎠᎪᏏᏅᏓᏍᎩ
ᎠᏂᏪᎻᏗ
ᏗᎪᏪᎵᏍᎩ ᎾᏥᏫᏪᏄ
ᎣᏍᏓᎼᏓ ᎦᎶᏂ 16, 1911
ᎬᏍᎦᏟᏍ ᏩᏯ
ᏗᎦᏚᏓᎢ ᏍᎦᏴᎬᏍᏓ
ᎵᏫᏁᏩᏛ
ᏣᎳᎩ ᏗᎪᏪᎵᏍᎩ
ᏧᎬᏩᎬᏗ
ᏪᎵᏁ ᎠᏍᎦᏴᎬᏍ
ᏯᏐᎾᏯᎩ
ᏦᎢᏁ ᎦᏙᎦ ᎠᏍᎦ ᏰᎬᏍ

Catcher Louis(?) Things
August 16th, 1911

Resolution relating to the employment of William W. Hastings by the Secretary of the Interior.

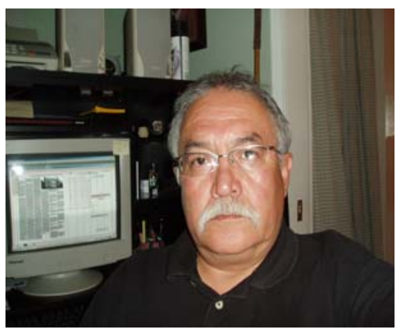
Be it resolved by the advisory committee of the Keetoowah Society, that this committee and Society in general, and it is believed four/fifths of the Cherokee people, do not recognize William W. Hastings as in any respect the attorney for the Cherokees by blood, and we hereby earnestly ask the President of the United States, to terminate his employment. It is well known that in the freedman case said Hastings is against Cherokees by blood and in favor of the freedman. It is also known that in the Cherokee newborn case, said Hastngs does not represent his the Cherokees in general but does represent his own child, in care of whom both he is kin and lawyer and to whom the Secretary of the Interior is attempting to give land near Fort Smith, Arkansas worth fifteen thousand dollars, to which the said child is not entitled. In this same case it is believed that said Hastings is in the secrect employment of certain rich oil companies or individuals to whom the Secretary of Interior is attempting to give land of very great value without authority of law as we believe.

Resolved further that as evidence of the said Hastings unpatriotic and unfair dealings with Cherokees by blood.

(The rest is missing)

ᎦᎶᏁᏛ ᏥᏌ
ᎤᏓᏙᎵᏍᏔᏅᎢ

ᎣᎩᏙᏓ ᎦᏄᎳᏗ ᎮᎯ, ᎦᏄᏉᏗᏳ ᎨᏎᏍᏗ ᏕᏣᏙᎥᎢ. ᏣᎬᏫᏳᎯ ᎨᏒ ᏫᎦᎾᏄᎪᎢ. ᎠᏂ ᎡᏣᎯ ᏫᏂᎦᎵᏍᏓ ᎭᏓᏅᏓᏍᎬᎢ, ᎾᏍᎩᏯ ᎦᏄᎳᏗ ᏥᏂᎦᎵᏍᏗᎭ. ᏂᏓᏙᏓᏆᏒ ᎣᎦᎵᏍᏓᏴᏗ ᏍᎩᎥᏏᎪᎯᎢᎦ. ᏗᎨᏍᎩᎥᏏᏬᏃ ᏕᏍᎩᏚᎬ ᎾᏍᎩᏯ ᏥᏂᏗᎦᏲᏥᏁᎰ ᏦᏥᏚᎩ, ᎠᎴ ᏝᏍᏗ ᎤᏓᎪᎵᏰᏗᎨᏒ ᏫᏗᏍᎩᏯᏘᏅᏍᏔᏅ, ᏍᎩᏳᏓᏛᏍᎨᏍᏗᏬᏍᎩᏂ ᎤᏲ ᎨᏒᎢ, ᏣᏤᎵᎦᏰᏃ ᏣᎬᏫᏳᎯ ᎨᏒᎢ, ᎠᎴ ᏣᎵᏂᎩᏗᏳ ᎨᏒᎢ, ᎠᎴ ᎡᏣᏄᏉᏗᏳ ᎨᏒ ᏂᎪᎯᏄᎢ. ᎡᎺᏅ



Marvin J. Summerfield
Language Editor
Miami, Oklahoma

ᏂᎦᏓ ᎠᏂᏴᏫ ᏂᎨᎫᏓᎸᎾ ᎠᏚ ᎤᏂᏕᏏ ᏚᏳᎪᏛ ᎨᏒᎢ.

ᎨᏥᏁᎳ ᎤᎾᏓᏅᏖᏗ ᎠᏚ ᏌᏊ ᎨᏒ ᏧᏂᏄᏫᏍᏓᏁᏗ ᎠᎾᏟᏅᏢ ᎠᏓᏅᏙ ᎬᏗ.

English Translation

All human beings are born free and equal in dignity and rights. They are endowed with reason and conscience and should act towards one another in a spirit of brotherhood.

ᎡᎵᏏ

GRANDMOTHER

My Grandmother
ᎠᎩᎵᏏ

Your Grandmother
ᏣᎵᏏ

His/Her Grandmother
ᎤᎵᏏ

Yours & My Grandmother
ᎩᏂᎵᏏ

Grandmother of you two
ᏍᏗᎵᏏ

His/Her & My Grandmother
ᎣᎩᏂᎵᏏ

ᏌᏍ
Ꮞ
Ꮟ
Ꮠ
Ꮡ
Ꮢ

This is the first line in the Cherokee syllabary. Read the symbols from the left to the right.

We will print one word or a short sentence in the Cherokee Syllabary each issue.
Look at the written symbols on the lines above and then trace the following dotted lines to learn the Shape of each symbol.
Then say the Sounds of the Symbols each time you write them. (Look at the syllabary to find the sounds for each symbol).
Then do it on your own. You will now know the Sounds and the Shapes of each of the Symbols for each line.

ᏗᏎᏍᏗ   NUMBERS

1- ᏌᏊ	2-ᏔᎵ	3-ᏦᎢ	4-ᏅᎩ
5-ᎯᏍᎩ	6-ᏑᏓᎵ	7-ᎦᎵᏉᎩ	8-ᏧᏁᎳ
9-ᏐᏁᎳ	10-ᏍᎪᎯ	11- ᏌᏚ	12- ᏔᎵᏚ
13- ᏦᎦᏚ	14- ᏂᎦᏚ	15- ᏍᎩᎦᏚ	16- ᏓᎳᏚ
17- ᎦᎵᏆᏚ	18- ᏁᎳᏚ	19- ᏐᏁᎳᏚ	20-ᏔᎵᏍᎪᎯ

ᏗᏂᏘᏲᎯᎯ	(dee-nee-tee-yoh-hee-hee)	LAWYER
ᎠᎾᎵᏣᎲᏍᎩ	(ah-nah-lee-tsah-huh-s-gee)	MINISTER
ᏗᏂᏓᏂᏰᏍᎩ	(dee-nee-tah-nee-yee-s-gee)	CN MARSHAL
ᎠᏂᎦᎾᏘ	(ah-nee-gah-nah-tee)	DOCTOR
ᎣᏍᏓᎢᏯᏄᏁᎯ	(oh-s-tah-ee-yah-nuh-nay-hee)	SAILOR
ᏗᏂᏐᏍᏗᏍᎩ	(dee-nee-soh-s-tee-s-gee)	TYPIST
ᎠᏂᏲᏍᎩ	(ah-nee-yoh-s-gee)	SOLDIER

ᏅᏃ ᎤᏁᎦ

All written Cherokee is published under the Copyright (c) 1992-2008 The WhitePath Foundation.